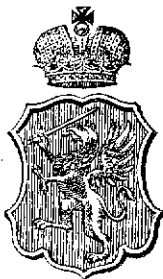


ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ казенн.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:

für die einfache Zeile 6 Kop.

für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 60.

Пятница 30. Мая. — Freitag 30. Mai

1875.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Лифляндскаго Губернскаго Суда сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Фрицъ Блумбергъ, который примѣтами: ростъ 2 арш. 5 верш., тѣлосложеніе здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ черные, глаза каріе, носъ съ горбомъ, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице смугловатое, отъ роду ему около 32 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.

№ 1840. 3

На Grund des Urtheils des Livländischen Hofgerichts ist der Vagabund Fritz Blumberg nach Sibirien zur Niederlassung verbannt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 5 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat schwarzes Haupthaar, braune Augenbrauen, braune Augen, eine bucklige Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein bräunliches Gesicht, ist ungefähr 32 Jahr alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senatsanzeigen abgesetzten Publication, melden möge. № 1840. 3

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Ивановъ, который примѣтами: ростъ 2 арш. 5 $\frac{1}{8}$ верш., тѣлосложеніе здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ острый, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 30 лѣтъ; на спинѣ въ особенности на лѣвомъ плечѣ имѣетъ знаки отъ бывшихъ язвъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.

№ 1824. 2

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Rathes ist der Vagabund Iwan Iwanow nach Sibirien zur Niederlassung verbannt worden.

Derselbe ist 2 Arsch. 5 $\frac{1}{8}$ Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar,

dunkelbraune Augenbrauen, braune Augen, eine spitze Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht, ist ungefähr 30 Jahr alt, hat auf dem Rücken und insbesondere auf der linken Schulter Narben verheilter Wunden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senatsanzeigen abgesetzten Publication, melden möge. № 1824. 2

Пруссійскій подданный Георгъ Друкнеръ объявляетъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 11. Декабря 1870 года за № 4734 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

г. Рига, 24. Мая 1875 г. № 3818.

Da der preussische Unterthan Georg Drukner die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein in Riga d. d. 11. December 1870 sub Nr. 4734 ertheiltes Aufenthaltsbillet abhanden gekommen sei, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Riga, den 24. Mai 1875. № 3818.

Вслѣдствіе отношенія Рижской Духовной Консисторіи отъ 25. Февраля 1875 года за № 975, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать бывшаго сторожа означенной консисторіи Павла Павлова и въ случаѣ отысканія взыскать съ него или его имущества 62 руб. 43 коп. и отослать таковыя въ Рижскую Духовную Консисторію.

№ 1244.
In Folge desfallsiger Requisition des Rigaschen geistlichen Consistorii vom 25. Februar 1875 sub Nr. 975 wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem ehemaligen Storsofch des genannten Consistorii Pawel Pawlow, Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle von demselben oder aus seinem Vermögen 62 Rubel 43 Kopfen beizutreiben und an das genannte Consistorium abzusenden. № 1244.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Ордунгс-герихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать Трейденаго крестьянина Петра Крумина, которому отъ роду 28 лѣтъ и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ордунгсгерихтъ.

№ 1245.
In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Ordnungs-Gerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem 28-jährigen Treydenschen Bauer Peter Krumming Nachforschungen

anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgericht zu sistiren. № 1245.

Вслѣдствіе донесенія 2. Эзельскаго Приходскаго Суда Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать: 1) Илпельскаго крестьянина Югана Рандса, которому отъ роду 39 лѣтъ; 2) Вексгофскихъ крестьянъ Куста и Ганса Опиновъ и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ упомянутый Приходскій Судъ.

№ 1246.

In Folge desfallsiger Unterlegung des 2. Defelschen Kirchspielsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem 1) 39 Jahre alten publ. Ippelschen Bauer Johann Randt und 2) den Wexhoffschen Bauern Kusto und Hans Opil, Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittlungsfalle an das Defelsche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. № 1246.

Вслѣдствіе донесенія Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать торговавшего зерновымъ хлѣбомъ въ кр. Динаминдъ Свиргсдеграуде обвиняемаго въ поддѣлкѣ накладныхъ листовъ и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Рижскую Управу Благочинія.

№ 1248.

In Folge desfallsiger Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem wegen Fälschung von Frachtbriefen und verführten Betruges in Untersuchung zu stehenden Dinamündschen Getreidehändler Swirgdsdegraude Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an die Rigasche Polizei-Verwaltung arrestlich auszusenden. № 1248.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird in Gemäßheit des Artikels 38 des 3. Theils des Provinzial-Rechts der Ostseegouvernements demittheilt zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der ehemalige hiesige Kaufmann Jacob Grünberg und die hiesige Einwohnerin Helriette Weiß, mit einander in die Ehe tretend, dahin übereingekommen sind, daß dieselben zwischen ihnen keine Gütergemeinschaft begründen, sondern jeder Ehegatte sowohl über sein in die Ehe gebrachtes, als auch das während der Ehe erworbene Vermögen die alleinige Disposition unter Lebenden und auf den Todesfall haben und keiner mit seinem Vermögen für die Schulden des anderen haften soll.

Riga-Rathhaus, den 21. Mai 1875.

№ 561. 2

Kad tas (Zehfu kreise, Dsehrhenes draubse) pee Auku walfis pederrigs Leonard Konstantin Steinmann (pehz ammata bahesdas dšinejs) bes pafes apfahit blandahs, un fawas walfis: un trohna-nodohšchanas naw maffajis; un pee ee-ajina-šchanas us wišpabrigu karra-beenestu, naw lišš šchim waišadšigi peemeldejees. Tadešt teel wišfas

pilsēktu, muišču un valsts valdīšanai laipnīgi
lūgts, to minētā Stetmann für austra zeit
fament un par arrestantu schai valsts valdīšanai
pēcūstīt. Nr. 116. 1
Aufu valsts-nammā, tai 14. Mai 1875.

Проклама. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaldfengerichte werden
Alle und Jede, welche an die bei demselben seit
längerer Zeit anhängig gemordenen und zum größten
Theil nur wenige Rubel betragenden resp. Nachlässe:
der weil. Pelageja Fedorowa Ananin, der weil.
Wittve Barbara Trastimova Mezejev, des weil.
Nicolai Wassiljew Mezejev, des weil. Fedor Bara-
now, des weil. Sattlergesellen Wilhelm Berg, des
weil. Hanschwingers Iwan Kusmin Bujatin, des
weil. Kanoniers Jahn Baltahis, der weil. Wittve
Anna Catharina Büchel geb. Bock, des weil. ver-
abschiedeten Gemeinen Christian Drulle, des weil.
Handlungscommis August Fischer, des weil. hiesigen
Bürgers Carl Frölich, des weil. August Heinrich
Bohse, des weil. Christian Goshuf, des weil. Ma-
trosen Iwan Grigorjew, des weil. Wesschischanins
Gawrita Stepanow Gontscharov, der weil. Para-
skowja Iwanowa, des weil. Schuhmachergesellen
Friedrich Jürgens, der weil. Wittve Marie Turjeva,
des weil. Gemeinen Jahn Kartling, der weil. Wil-
helmine Kreuzberger, des weil. Zimmergesellen The-
odor Lafrenz, des weil. Schneidergesellen Georg
Wilhelm Kaufe, des weil. verabschiedeten Gemeinen
Gustav Keeping, des weil. Pawel Fedorow Leontjew,
des weil. Friedrich Medlenburg, des weil. Carl
Michel, der weil. Wittve Afrosinja Petrowna Mil-
kowshy, des weil. verabschiedeten Unterofficiers Jo-
hann Nimrod, des weil. Ernst Heinrich Nummer, des
weil. Karise Ohsoling, der weil. Wittve Ju-
lianna Auguste Rasching geb. Knoop, der weil.
Wittve Dorothea Nulle geb. Bönke, des weil. Peter
Sachs, der weil. Matrena Michailowa Sacharow,
des weil. Mathias Schapff, des weil. Janne Sie-
ring, der weil. Fedora Siderowa, der weil. Ilse
Skilling-Reymann, der weil. Alexandra Catharina
Stolz, der weil. Wittve Dorothea Straup geb.
Engelsohn, des weil. verabsch. Gemeinen Ignaty
Tschistakow, des weil. Schuhmachers Carl Georg
Wiebold, des weil. verabschiedeten Gemeinen Michel
Wilhelmsohn, der weil. Anna Marie Wird geb.
Reelomme, des weil. Müllermeisters Johann Adolph
Wöge, des weil. Ambarenwächters Ludwig Mathens
Witschewshy und des weil. Bürgerollabisten Hans
Heinrich Zick — Erbansprüche zu haben vermehren
sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs
Monaten a dato dieses obfligten Proclams, also
spätestens den 15. November 1875 sub poena
praecclusi bei dem Waldfengerichte oder dessen Kan-
zellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legi-
timirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Ansprüche
zu dociren, widrigenfalls sie mit solchen nicht weiter
gehört noch admittirt werden, sondern ipso facto
präcludirt sein sollen. Nr. 492. 2

Riga-Rathhaus, den 15. Mai 1875.

Сиротский Судъ Императорскаго города
Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто
полагаетъ имѣть какое либо требованіе къ
производящимся въ ономъ Судѣ и составляю-
щимъ болѣею частью только немногo рублей
подлежащимъ наследствѣмъ, оставшимся по
смерти Пелагеи Федоровой Анавиной, вдовы
Барвары Троицовой Алексеевой, Николая
Васильева Алексѣева, Федора Баранова, сѣдель-
ныхъ дѣлъ подмастерья Вильгельма Берга,
мящика конопли Ивана Кузмина Буйатина,
кановира Яна Вальтагиса, вдовы Анны Кате-
рины Бишель урожд. Бокъ, оставшаго рядоваго
Христиана Друле, купеческаго прикащика
Августа Фишера, Рижскаго шцавиана Карла
Фредлаха, Августа Гейриха Бозе, Христиана
Гошука, матроса Ивана Григорьева, мѣщанина
Гаврилы Степанова Гончарова, Парасковьи
Ивановой, сапожныхъ дѣлъ подмастерья Фри-
дриха Юргенса, вдовы Маріи Юрьевой, рядо-
ваго Яна Карклинга, Вильгельманы Крейцбер-
гера, плотника подмастерья Теодора Лафренца,
портныхъ дѣлъ подмастерья Георга Вильгельма
Лауке, оставшаго рядоваго Густава Лепинга,
Павла Федорова Леонтьева, Фридриха Меклен-
бурга, Карла Михеля, вдовы Аѳросивьи Пе-
тровой Мильковской, оставшаго унтеръ-офицера
Югана Нимрода, Эрнста Гейриха Нуммерса,
Лавизы Озолинъ, вдовы Юліанны Августы
Рашнигъ урожд. Кноппъ, вдовы Доротеи Рулле
урожд. Бекке, Петра Закса, Матрены Михай-
ловой Захаровой, Матіаса Шарфа, Яне Зи-
рляга, Федоры Сидоровой, Ильзе Скиллинъ-
Лейманъ, Александры Катерины Штольцъ,
вдовы Доротеи Штраупъ урожд. Эггельсонъ,
оставшаго рядоваго Игнатія Частакова, баш-
мачника Карла Георга Вибольда, оставшаго

рядоваго Михеля Вильгельмсона, Анны Маріи
Виркъ урожд. Дельомме, мельника Югана Адольфа
Бозе, сторожа амбаровъ Людвигъ Матеуса
Вильчевскаго и мѣщанина Ганса Гейриха Ципа,
— явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію
оного либо лично либо черезъ повѣреннаго,
сважениаго законною довѣренностью въ теченіе
шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и
никакъ не позже 15. Ноября 1875 года подъ
страхомъ просрочки и представитъ доказа-
тельства своихъ требованій; въ противномъ
случаѣ они не будутъ болѣе допущены къ
предъявленію своихъ требованій, а самымъ
дѣломъ отстранены просрочкою. № 492. 2
Рига-ратгаузъ, 15. Мая 1875 года.

Die hiesige Handlung Jacobs & Co. beabsichtigt
gänzlich zu liquidiren und wünscht zu dem Zweck
sich dessen zu vergewissern, ob von den an sie
bestehenden Forderungen und sonstigen Ansprüchen
ihr etwas bisher unbekannt geblieben ist.

Nachdem nun der Rath der Kaiserlichen Stadt
Riga das Gesuch der genannten Handlung um
Erlaß eines Proclams bewilligt hat, werden vom
Rigaschen Vogteigerichte alle Diejenigen, welche an
die Handlung Jacobs & Co. Forderungen und
sonstige Ansprüche haben, hierdurch aufgefordert,
sich mit denselben bei Vermeidung des Recht-
nachtheiles des Ausschlusses im Laufe eines Jahres,
sechs Wochen und dreier Tage, gerechnet von heute
ab, mithin spätestens bis zum 26. Juni 1876 bei
diesem Vogteigerichte zu melden.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 12. Mai
1875. Nr. 305. 2

Demnach von der 2. Section des Landvogtei-
Gerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen
des Herrn Advocaten Berent sen. Namens der
Wittve Palageja Matwejewna Makarow ein Proclam
zur Mortification der nachbenannten, sich auf dem,
der Impetrantin gehörig gewesenen, im 3. Quartier
des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 242 an der
großen Schusterstraße belegenen Wohnhause sammt
Appertinentien annoch ingrossirt befindenden, nach
Anzeige der Impetrantin bereits bezahlten Capital-
forderung, deren Originalschulddocument angeblich
abhanden gekommen, nämlich:

1844, am 16. Juli, für den Westschania
Iwan Andrejew Alslujew 1000 Rbl. S.
nachgegeben worden, als werden alle und Jede,
welche hinsichtlich der vorerwähnten, angezeigter-
maßen berichtigten Capitalforderung, irgend welche
Ansprüche formiren zu können vermehren sollten,
desmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren An-
forderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen
sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 27. October
1875 bei diesem Landvogteigerichte entweder persönlich
oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten
Bevollmächtigten, unter Beibringung gehöriger Belege
zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung,
daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter
der gehört, das Originalschulddocument über die
beregte Capitalforderung aber werde für mortificirt
erkannt und dessen Delation und Exgrossation ohne
Weiteres werde gestattet werden. Nr. 377. 1

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Land-
vogtei-Gerichts, den 26. April 1875.

In concursu creditorum generali des
ehemaligen Kirchenspielführers Posthalters Rudolph
Diedrichsen werden von Einem Kaiserlichen 4. Wenden-
schen Kirchspielsgerichte Alle und Jede, welche an
den vorgenannten Creditir irgend welche Anforderungen
formiren zu können glauben, demselben Zahlungen
zu leisten haben oder aber sich im Besitze von dem
Gemeinschuldner gehörigen Vermögens-Objecten
befinden, hierdurch aufgefordert und resp. unter An-
drohung der für den Unterlassungsfall geltenden
Strafbestimmungen angewiesen, mit ihren Ansprüchen
resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung
gehöriger Belege, binnen 6 Monaten a dato bei
dieser Behörde entweder in Person oder durch einen
gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten
sich zu melden, bei der Verwarnung, daß widrigen-
falls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präklusiv-
frist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen
noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen
Debitoren aber nach den Gesetzen werde verfahren
werden. Nr. 1276. 1

Rudling, den 2. Mai 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-
Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen
Wissenschaft: demnach der Herr dimittirte Ordnungs-
Richter Theodor Baron Geyningen von Guene,
Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des
Pernauschen Kreises, belegenen Gutes Velle, hier-
selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in
gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von

ihm das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige,
unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels
bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts,
verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit
den zu demselben gehörenden Gebäuden und Apper-
tinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten
resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute
Velle ruhenden Hypotheken und Forderungen,
unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben,
sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle,
als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem
Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle
und Jede, — mit Ausnahme der Livländischen
adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger in-
grossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche
unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechts-
grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen
gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthums-
übertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden
und Appertinentien, formiren zu können vermehren,
auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato
dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. November
1875, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren ver-
meintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwen-
dungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren
und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich an-
genommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich
während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend
und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben,
daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen
Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigen-
thümlich adjudicirt werden soll:

Wallstosanna Nr. 31, groß 6 Thlr. 79 Gr., dem
Bauer Niksian Janus für den Kaufpreis von
1800 Rbl. S. Nr. 366. 2
Fellin, den 2. Mai 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-
Waltsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach
der Herr Eduard von Klot als Besitzer des im
Wendenschen Kreise und Landobshschen Kirchspiele
belegenen Gutes Odsen, nachgesucht hat, eine
Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen,
daß die zu diesem Gute gehörigen wachenbuchmäßigen
Gefinde, als:

- 1) Laibe Nr. 80, groß 14 Thlr. 75 Gr., auf
den Odsenschen Bauer Jahn Behring, für
den Preis von 2250 Rbl. S.,
- 2) Braulfall Nr. 30, groß 9 Thlr. 68 Gr., auf
den Bauer Jahn Milgrahn, für den Preis
von 1770 Rbl. S.,
- 3) Lushman Nr. 50 und 51, groß 27 Thlr. 69 Gr.,
auf den Bauer Andres Swaigzne, für den
Preis von 4600 Rbl. S.,
- 4) Wilze Nr. 67, groß 10 Thlr. 46 Gr., auf
den Bauer Jacob Turring, für den Preis von
1450 Rbl. S.,
- 5) Grawehn Nr. 39, groß 13 Thlr. 89 Gr., auf
den Bauer Andrew Wagul, für den Preis von
2250 Rbl. S.,
- 6) Delschne Nr. 17, groß 13 Thlr. 70 Gr., auf
den Bauer Kaspar Lapsa, für den Preis von
2000 Rbl. S.,
- 7) Jaun Sible Nr. 63, groß 12 Thlr. 84 Gr.,
auf den Bauer Jahn Turring, für den Preis
von 1939 Rbl. S.,
- 8) Rohses Nr. 19, groß 13 Thlr. 35 Gr., auf
den Bauer Martin Rammann, für den Preis
von 1985 Rbl. S.,
- 9) Rinkul Nr. 18, groß 19 Thlr. 51 Gr., auf
den Bauern Jurr Rinkul und Andrew Behre,
für den Preis von 2940 Rbl. S.,
- 10) Leies Delschne Nr. 16, groß 15 Thlr. 51 Gr.,
auf den Bauer Jahn Keeping, für den Preis
von 2256 Rbl. S.,
- 11) Leies Rehle Nr. 3, groß 13 Thlr. 70 Gr.,
auf den Bauer Peter Rudsit, für den Preis
von 2040 Rbl. S.,
- 12) Leies Rehle Nr. 2, groß 14 Thlr. 56 Gr.,
auf den Bauer Andrei Rohsit, für den Preis
von 2130 Rbl. S.,
- 13) Wesschelauf Nr. 14, groß 15 Thlr. 17 Gr.,
auf den Bauer Andrei Ohsoling, für den
Preis von 2427 Rbl. S.,
- 14) Purmal Nr. 10, groß 10 Thlr. 1 Gr., auf
den Bauer Peter Klawing, für den Preis von
2500 Rbl. S.,
- 15) Runze Nr. 37, groß 13 Thlr. 46 Gr., auf
den Bauer Jahn Milgrahn, für den Preis von
2123 Rbl. S.,
- 16) Jaun Sible Nr. 65, groß 12 Thlr. 74 Gr.,
auf den Bauer Peter Milgrahn, für den Preis
von 1923 Rbl. S.,
- 17) Kalne Rehle Nr. 6, groß 12 Thlr. 17 Gr.,
auf den Bauer Jahn Breed, für den Preis von
1815 Rbl. S.,
- 18) Laibe Nr. 79, groß 23 Thlr. 47 Gr., auf den
Bauern Jurr Melder und Andrew Aboling,
für den Preis von 4200 Rbl. S.,

19) Altesse Nr. 29, groß 12 Thlr. 28 Gr., auf den Bauern Kaspar Lohz und Jurr Egliht, für den Preis v. 2620 Rbl. S., dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Geseinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Oben ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Baltische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unaltert bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigentumsübertragung genannter Geseinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Geseinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituit, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Wenden, den 8. Mai 1875. Nr. 1998. 3

Торги. Торги.

Diejenigen, welche die auf städtischem Mühlgraben-Gilchensholmschen Territorium belegenen Heuschlagsparcellen zum Abmähen, für dieses Jahr 1875 pachten wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an dem auf den 9. Juni d. J. anberaumten Ausbotstermine um 1 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Bote an Ort und Stelle auf Mühlgraben einzufinden.

Nr. 642. 2

Riga-Rathhaus, den 20. Mai 1875.

Лица, желающія брать въ откупъ луговые участки, состоящія на принадлежащемъ городу Мильграбенъ-Гильхенгольмскомъ грунтѣ, для скошенія травы въ семъ 1875 году, приглашаются сямъ явиться къ торгу, который производится будетъ на мѣстѣ въ Мильграбенъ 9. Юня с. г. въ 1 часъ по полудня.

№ 642. 2

г. Рига-ратгаузъ, 20. Мая 1875 года.

Diejenigen, welche die öffentliche Straßenbereinigung und zwar:

- 1) des Bezirks in der inneren Stadt, einschließlich der Dünamarkt;
 - 2) entlang dem Dünaufer von der Carlsschleuse bis zum Ende des Andreasbammes sowie auf den hölzernen Dünaabriden;
 - 3) des Bezirks in dem St. Petersburger und Moskauer Stadttheile und
 - 4) des Bezirks jenseits der Düna,
- vom 1. Juli 1875 ab, auf 3 Jahre übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 5., 10. und 12. Juni d. J. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor und zwar nicht später als am 11. Juni d. J., versehen mit den erforderlichen Legitimationen zur Durchsicht der Bedingungen und Bestätigung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaischen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.
- Nr. 641. 1

Riga-Rathhaus, den 20. Mai 1875.

Лица, желающія принять на себя очистку улицъ и публичныхъ площадей, а именно:

- 1) округа во внутреннемъ городѣ со включеніемъ Двинскаго рыночнаго мѣста;
 - 2) вдоль по набережной Двины на прострѣнствѣ отъ Карловскаго плѣза до конца Андрѣевской дамбы равно какъ и на деревяныхъ Двинскихъ мостахъ;
 - 3) округа въ С.-Петербургскомъ и Московскомъ форштатѣ и
 - 4) округа за Двиною,
- срокомъ съ 1. Юля 1875 года впредь на трехлѣтіе, приглашаются сямъ явиться въ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 5., 10. и 12. ч. Юня сего года въ 12 часовъ полудня, заранее же и именно не позже 11. ч. Юня тѣмъ лицамъ снабженнымъ съ надлежащими удостовѣреніями, явиться въ опую же Коммисію для разсмотрѣнія условий, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ.
- № 641. 1
- г. Рига-ратгаузъ, 20. Мая 1875 г.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmittelst bekannt gemacht, daß an den öffentlichen Rechtstagen vor Johanni d. J. und zwar namentlich am dritten und letzten Rechtstage als am 20. Juni 1875 folgende Immobilien:

- 1) das annoch auf den Namen des Zimmermeisters Friedrich Streckhoff verzeichnete, von dessen Kindern nach haltgehabter öffentlicher Meistbotstellung g. reluirte und denselben adjudicirte, jedoch noch nicht öffentlich aufgetragene, alhier im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 408 und 415 nach der neuen Polizeieintheilung im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 344a und 345 an der Neustraße belegene Wohnhaus nebst allen Appertinentien;
- 2) das der vermittelten Anna Helene Jacobson, geb. Martijson zugehörige, alhier im 2. Quart. des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 98 belegene Immobil sammt allen Appertinentien;
- 3) das dem Peter Salming zugehörige, alhier im 3. Quart. des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 76 auf Seifenberg belegene Immobil sammt Appertinentien;
- 4) das dem weiland Seilermeister Jacob Bernhard Berg mod. dessen Erben zugehörige, alhier im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Sassenhof sub Pol.-Nr. 22 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;
- 5) das dem Steinschneidern Albert Franke zugehörige, alhier im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Alexander- und Kirchengasse sub Pol.-Nr. 287 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen sonstigen Appertinentien, unbeschadet der jedem Besitzer dieses Immobiles obliegenden Verpflichtung, in so lange als das benachbarte, in demselben Vorstadttheile und Quartier sub Pol.-Nr. 169, 170, 289 und 239 belegene Immobil im Eigentum der vermittelten Frau Alkestis Friederike Hammer geb. Lübeck oder ihrer Descendenten, resp. nur eines derselben verbleiben und nicht an fremde Personen veräußert wird, beständig das der obengedachten Besitzlichkeit zustehende Recht zur Fortschaffung des Wassers von der auf derselben befindlichen Fontaine durch den zum obbeschriebenen sub Pol.-Nr. 287 belegenen Immobil gehörigen Grund und Boden anzuerkennen und in bisheriger Weise fortzusetzen zu lassen,

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen.

Riga-Rathhaus, den 21. Mai 1875.

Nr. 360. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche Willens und im Stande sind, die Lieferung von ca. 625 Pud Chondorin, 8 Pud Petroleum und 18 Pud Palmlichte zum Zweck der Straßenbeleuchtung für die Zeit vom 15. August c. bis zum 15. April 1876 zu übernehmen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, zu den deshalb auf den 6. und 10. Juni c. Mittags 12 Uhr anberaumten Submissionsterminen in dieses Raths Sitzungszimmer zu erscheinen und ihre resp. Forderungen zu verlautbaren. Die näheren Bedingungen sind täglich in der Rathscanzelle zu ersfragen.

Nr. 588. 2

Dorpat-Rathhaus, am 21. Mai 1875.

Виленское Окружное Артиллерійское Управление приглашаетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, имѣющему производиться въ г. Вильнѣ въ ономъ Управленіи 30. Юня 1875 г., на поставку въ Динабургскую, Динамидскую и Бобруйскую Крѣпостныя Артиллеріи свинца, всего во всѣ три части, въ количествѣ около 84,000 пудовъ и въ Виленскій Учебный Артиллерійскій полигонъ близъ м. Оранъ 1000 пудовъ; изъ числа 84,000 пудовъ предназначается въ Динабургъ 600/0, въ Динамидъ 100/0 и Бобруйскъ 300/0.

На означенную поставку свинца будетъ произведенъ торгъ изустный, съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, по присылкѣ запечатанныхъ объявленій отъ тѣхъ лицъ, которые лично или черезъ повѣренныхъ будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ воспрещается. Причѣмъ вызовы и увѣдомленія о залогахъ присылаемые по телеграфу принимаемы не будутъ.

Къ торгу допущены будутъ всѣ лица имѣющія по закову право на вступленіе въ договоры съ казною; желающіе торговаться должны подать о томъ письменное объявленіе, написанное на гербовой бумагѣ въ 70 к. листъ, съ приложеніемъ видовъ о званіи, свидѣтельствъ на право торговли и благонадежнаго залога, каковой долженъ заключаться, или въ процент-

ныхъ денежныхъ бумагахъ закономъ къ принятію въ залогъ дозволенныхъ, или въ надлежащихъ свидѣтельствахъ на каменные дома въ обихъ столицахъ. Размѣръ залога опредѣляетъ въ 100/0 подрядной суммы при чемъ отъ желающихъ торговаться на поставку свинца во всѣ части, залогомъ должно быть представлено не менѣе какъ на 25,000 руб. Залогъ долженъ быть представленъ въ самое мѣсто торга.

Торговаться предложено будетъ сначала на поставку свинца отдѣльно по каждой изъ Крѣпостныхъ Артиллерій и Полигоновъ въ полномъ требующемся для нихъ количествѣ, а затѣмъ и на оптовую поставку во всѣ четыре части, согласно чего слѣдуетъ опредѣлять цѣны и въ запечатанныхъ объявленіяхъ назначая ихъ во всякомъ случаѣ за пудъ; при чемъ необходимо имѣть въ виду, что при назначеніи отдѣльныхъ цѣнъ на каждую часть, условіе о нераздѣльной поставкѣ по этимъ цѣнамъ во всѣ или хотя бы въ три или въ двѣ части, не будетъ приниматься въ соображеніе и изъ такого объявленія будутъ выдѣлены тѣ части, на которыя будутъ въ виду выгодѣйшія предложенія.

При подачѣ или присылкѣ запечатанныхъ объявленій на конвертахъ неупустительно слѣдуетъ дѣлать надпись: „Въ Виленское Окружное Артиллерійское Управление въ торгу 30. Юня 1875 года на заготовленіе свинца.“

Приемъ объявленій будетъ продолжаться въ день торга только до 12 часовъ дня и потому послѣ этого часа никакихъ объявленій принято уже не будетъ. Отъ желающихъ изустно торговаться приемъ объявленій начнется въ день торга отъ 10 часовъ утра.

Лица желающія торговаться и имѣющія свидѣтельствъ 1. гильдіи, должны при объявленіяхъ представлять подписку на гербовой бумагѣ въ 40 коп., что въ случаѣ если сумма обязательства перевыситъ опредѣленную для нихъ закономъ, то ими, до заключенія контракта, внесены будутъ дополнителныя пошлины до 1. гильдіи.

Торгующимся по довѣрію отъ другихъ лицъ, должны быть представляемы законныя надлежащія образомъ засвидѣтельствованныя, довѣренности на все время контрактнаго обязательства.

Подробныя кондичіи къ сему торгу разосланы для напечатанія въ С.-Петербургскихъ и Московскихъ Вѣдомостяхъ и кромѣ того эти кондичіи можно видѣть ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 10 ч. утра до 3 ч. дня въ Виленскомъ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и въ Управленіяхъ Динабургской, Динамидской и Бобруйской Крѣпостныхъ Артиллерій.

Затѣмъ предваляется, что всѣ объявленія, написанныя не согласно съ существующими законоположеніями и настоящимъ вызовомъ, какъ равно и тѣ, которыя поступятъ въ Управленіе позже 12 часовъ дня 30. Юня 1875 г. — будутъ оставлены безъ послѣдствій.

№ 9375. 2

Въ Псковскомъ Особомъ о Земскихъ Повинностяхъ Присутствіи назначены 19. Юля 1875 г. торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжою, на поставку для Управленія Псковскаго Уѣзднаго Войскаго Начальника, городской гауптвахты и нижнихъ чиновъ расположеннаго въ г. Псковѣ полка, квартирующихъ въ д. Щелканова, съ 1. Января 1876 г. ежегодно до 529 саж. разнородныхъ однополѣнныхъ дровъ, до 30 пуд. салыныхъ свѣчъ, до 4 пуд. коноплянаго масла, до 5 фун. бумажнаго ѣтила и до 233 пуд. ржаной соломы. Торги будутъ произведены въ двухъ видахъ, по желанію подрядчиковъ, на поставку примѣрно исчисленнаго количества матеріаловъ отопленія, освѣщенія и соломы въ теченіи одного года или трехъ лѣтъ срокомъ съ 1. Января 1876 года. При чемъ торги предположено произвести изустные, съ допущеніемъ подачи запечатанныхъ объявленій, согласно 1935—1941 ст. X т. ч. I св. зак. гражд. которыя должны быть доставлены въ Особое Присутствіе не позже 11 часовъ утра 19. Юня 1875 года. Лица, которыя явятся на торги или подадутъ къ торгамъ запечатанныя объявленія должны при этомъ представить надлежащія залоговъ въ размѣрѣ опредѣленномъ 1833 ст. X т. I ч. св. зак. гражд. и виды о своемъ званіи. Желающіе же принять на себя подрядъ могутъ разсматривать кондичіи на исполненіе подряда въ Канцеляріи Псковскаго Губернатора.

№ 1750. 1

За Лич. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: М. Цвинтманъ,
Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Рижская Контора Государственного Банка имеет честь довести до сведения публики, что во исполнение Высочайшего повеления 1. Апреля 1875 г., контора, на основании предписания Правления Государственного Банка, приступит к обмену 5% выкупных свидетельств на 5% билеты 2. выпуска,

недожидаясь истечения сроков 5 лет с дня выпуска каждого свидетельства или со дня замены одной или двух третей капитальной суммы каждого свидетельства, банковыми билетами; а потому:

Уплата 0/0 по выкупным свидетельствам, которые не были бы обменены выш. же на 5% банковые билеты, будет производиться из казначейства только по купонам ближайших сроков после объявления, а именно: по свидетельствам, выпущенным со срока Февраля и Августа — 1. Августа 1875 г.; по свидетельствам со срока Мая и Ноября — 1. Ноября 1875 г.; по свидетельствам со срока Января — 1. Июля 1875 г.; по свидетельствам со срока Сентября — 1. Сентября 1875 г., и затем по всем означенным свидетельствам за сроки, которые наступят после таковой уплаты по оным процентам, для получения процентов, таковыя свидетельства должны быть обменены на 5% билеты.

Для обмена выкупных свидетельств, владельцы оных могут обращаться как непосредственно в банк, так и во все его конторы и отделения.

Для избежания же излишних расходов по пересылке свидетельств, Рижская контора, по поручению Государственного Банка, просит лиц, живущих в г. Риге, обращаться лично с своими ходатайствами на счет обмена выкупных свидетельств на 5% билеты 2. выпуска в эту контору, прочим же просит присылать свидетельства прямо в Государственный Банк.

При этом контора просит г. владельцев, при предъявлении к обмену свидетельств, в подаваемых для этого объявлениях:

а) Выставлять в последовательном порядке — №№, достоинства и сроки свидетельств.

б) Обозначать каких достоинств требуются 5% билеты, являющиеся или предъявительские.

в) Прикладывать акты о переходе означенных свидетельств на имена настоящих владельцев, если эти свидетельства были приобретены покупкою или достались по наследству, в уплату и т. д. При предъявляемых свидетельствах должны быть оплачены срочные купоны.

Свидетельства находящиеся на хранение в конторх, будут обменены конторою по получении от владельца письменного объявления, с пояснением упомянутых в пунктах б) и в) требований.

Принимать свидетельства к обмену начнется с 3. Июня 1875 г. и будет производиться ежедневно, исключая праздничных дней, от 11 до 2 часов.

Выдача 5% билетов взамен принятых свидетельств будет производиться немедленно по получении их из Государственного Банка в С.-Петербурге.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank beehrt sich hierdurch zur Kenntniss des Publicums zu bringen, daß es, in Erfüllung des Allerhöchsten Befehls vom 1. April 1875 und auf Grundlage desfallsiger Vorschrift der Verwaltung der Reichsbank, zum Umtausch der 5% Loskaufsscheine gegen 5% Bankbilletts 2. Emission

schreiten wird, ohne den Ablauf des fünfjährigen Terms, gerechnet vom Tage der Ausgabe eines jeden Scheines oder vom Tage des Umtausches eines oder zweier Drittel der Capitalsumme eines jeden Scheines gegen Bankbilletts, abzuwarten.

Die Binszahlung für 5% Loskaufsscheine, welche gegenwärtig noch nicht gegen 5% Bankbilletts eingetauscht werden sollten, wird daher in der Kentei bloß auf Coupons der allernächsten Termine nach dieser Bekanntmachung erfolgen, und zwar: für Scheine, welche vom Februar- und August-Termin emittirt sind, auf die am 1. August 1875 fällig werdenden Coupons; für vom Mai- und November-Termin emittirte Scheine, auf die am 1. Nov. 1875 fällig werdenden Coupons; für vom Januar-Termin emittirte Scheine, auf die am 1. Juli 1875 fällig werdenden Coupons; und für vom September-Termin emittirte Scheine, auf die am 1. September 1875 fällig werdenden Coupons, und sind daher solche Loskaufsscheine, behufs Empfanges der Binsen für Termine, welche nach der obenerwähnten Binsauszahlung fällig werden, gegen 5% Bankbilletts umzutauschen.

Zum Umtausch der Loskaufsscheine können sich die Eigenthümer derselben sowohl unmittelbar an die Bank, als auch an alle Comptoirs und Abtheilungen derselben wenden.

Zur Vermeidung unnützer Unkosten beim Ueberfenden der Scheine, ersucht jedoch das Rigasche Comptoir, im Auftrage der Reichsbank, die in Riga wohnenden Personen, sich mit ihren Gesuchen wegen Umtausch der Loskaufsscheine gegen 5% Bankbilletts 2. Emission persönlich an dieses Comptoir zu wenden, alle übrigen aber, ihre Scheine direct an die Reichsbank zu übersenden.

Hierbei ersucht das Comptoir die Herren Eigenthümer, beim Vorstellen der Scheine zum Umtausch, in den zu diesem Zweck einzureichenden Anmeldungen:

a) In geordneter Reihenfolge die Nrn., Werthe und Termine der Scheine auszufüllen.

b) Anzugeben, auf welche Summe die 5% Bankbilletts, und ob sie auf den Namen oder au porteur lauten sollen.

c) Die Urkunden über die Cession der Loskaufsscheine auf den Namen der gegenwärtigen Eigenthümer, falls diese Scheine durch Kauf erworben oder durch Erbschaft, an Zahlungsstatt u. s. w. in den Besitz der jetzigen Eigenthümer gelangt sind, beizulegen. Bei den vorzustellenden Scheinen müssen die fälligen Coupons ausgezahlt sein.

Die im Comptoir in Aufbewahrung befindlichen Scheine werden vom Comptoir, nachdem der Eingeler eine mit den in den Punkten b und c erwähnten Erfordernissen versehene schriftliche Anmeldung eingereicht hat, umgetauscht werden.

Die Annahme der Scheine zum Umtausch beginnt am 3. Juni 1875 und wird täglich, mit Ausnahme der Feiertage, von 11—2 Uhr stattfinden.

Die Ausgabe der 5% Billetts an Stelle der empfangenen 5% Loskaufsscheine findet unverzüglich nach dem Empfange derselben aus der Reichsbank in St. Petersburg statt.

Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Waisengerichts sollen Mittwoch den 4. Juni d. J., Nachmittags um 4 Uhr, die zum Nachlasse des weil. Unterofficiers Anton Pawlow, alias Pawlowsky, der weiland unverheiratheten Charlotte Baumann, des weil. Kriech Gulba und der Unterofficierswitwe Jelisaweta Schepelew gehörigen Mobiliareffecten, bestehend in Möbeln, Gold- und Silberfachen, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen in dem alhier im 2. Moskauer Stadttheile, 1. Quart. sub Pol.-Nrs. 384 und 427 a an der Artilleriestraße sub Nbr.-Nr. 5 a belegenen Pawlowskyschen Hause gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Riga, den 29. Mai 1875.

Paul Stamm, f. d. Waisenbuchhalter.

Auction von Mehl.

Auf Verfügung der 1. Section eines Edlen Landvogteigerichts werden Sonnabend den 31. Mai 1875, um 2 Uhr, Ritarer Vorstadt, Ambarenstraße Nr. 2, Haus Bösch, zwei große Quantitäten in 2 großen Kisten befindliches gebeuteltes Weizen-Mehl gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Ed. Franken, f. d. Stadt-Auctionator.

P. van Dyk, Riga, SUPERPHOSPHAT

Lager in dem hier zu Lande weit über ein Jahrzehnt bekannten u. bewährten Fabrikat von E. Packard & Co., Ipswich.

Der Unterzeichnete sieht sich veranlaßt, öffentlich hiedurch bekannt zu machen, daß ihm ein in seinem Besitze gewesener, von Georg Kautenberg am 9. Mai 1875 in blanco unterschriebener Wechsel abhanden gekommen und vor dessen Ankauf zu warnen.

Alexander Dmitrijew Perwow, Kaufmann,

wohnhaft große Moskauer Straße Nr. 81.

Vom Directorio der

Predigerwitwen-Casse

Rigaschen Sprengels wird hiedurch bekannt gemacht, daß die diesjährige

General-Versammlung

der Mitglieder am 10. Juni im Pastorate Ascheraden stattfinden wird, wo dann auch die Beiträge einzuzahlen und die Quoten zu empfangen sind.

Gartenvasen, Postamente

und Gartenverzierungen verkauft billigst

J. C. Zelm,

Domkirchenplatz Nr. 5.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Polar - Fisch - Guano (entfettet und gedämpft),

Aechter Leopoldshaller Kainit; Otto Radde's deutsche

Superphosphate und Ammoniak-Superphosphate,

garantirt in Säcken von 3³/₄ Pud à 26—28 π , sowie in Säcken von 6 Pud à 42—45 π leicht löslicher Phosphorsäure.

Alleinverkauf bei

B. Eugen Schnakenburg, RIGA, gegenüber der Börse.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefodert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet des Kownischen Meßschanins Michail Kornilow d. d. 3. December 1874 Nr. 5715, giltig bis zum 7. November 1875.

Redacteur A. Klingenbergt.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Richard Garrett & Sons

(etablirt 1778)

Locomobile, Vertical- und Horizontal-Dampfmaschinen, Dampf-Dreschmaschinen, Stroh-Elevatore.

Um rechtzeitige Lieferung zu ermöglichen, bittet um gefl. frühzeitige Aufgabe der Bestellungen

F. W. Grahmann,

General-Agent für Russland.

Hierbei folgt als Beilage: Maßregeln gegen Mitbrandkrankheiten (in estnischer Sprache), sowie für die Behörden Livlands die Patente der Livl. Gouv.-Verwaltung Nr. 78—84.

Dovolenno cenzuroj. Riga, 28. Mai 1875 года.

Типография Губернскаго Управления (въ замѣн.)

Die nächste Nummer der Gouv.-Zeitung erscheint Mittwoch den 4. Juni 1875.